



INTERNATIONAL PREMIERE

**Niemand spielt den „Stormy Weather Blues“ so überzeugend wie die Band „No Bone No Skin“, rekrutiert sie sich doch ganz aus der Besatzung eines Fischtrawlers.** Sie singen von der See und von Trennungsschmerz, von windigem Wetter und stürmischer Liebe: „No Bone No Skin“ heißt die Blues- und Rock ‘n’ Roll-Band aus dem isländischen Küstenort Ølafsfjörður. Ihre Mitglieder teilen nicht nur die Begeisterung für Seemannslieder, sondern auch den Arbeitsplatz. Sie alle gehören zur Besatzung des Fischtrawlers „Kleifaberg“. Mit 40 Seeleuten und Fischern an Bord kreuzt er oftmals einen ganzen Monat lang durch nordische Gewässer. Um den Zusammenhalt zu stärken, gründeten die Männer die Band. 2001 traten sie (während eines Streiks) erstmals im Fernsehen auf, inzwischen haben sie fünf CDs auf dem Markt. Der Film folgt der sympathischen Truppe zu Auftritten bis nach Frankreich, zeigt aber auch die harte Arbeit an Bord und das immer viel zu kurze Familienleben an Land, wo die Frauen die kleine Gemeinde am Laufen halten. Einige Männer haben inzwischen abgemustert, einer vertritt heute die Sache der Fischer im Parlament, andere sind verstorben. Die Übrigen aber können nicht aufhören zu rocken, solange die Wellen rollen ...

**None plays the “Stormy Weather Blues” as convincingly as the band “No Bone No Skin”, which consists entirely of fishing trawler crew members.** They sing of the sea and the pains of separation, of stormy weather and tempestuous love: “No Bone No Skin” is a blues and rock band from the Icelandic coastal town of Ølafsfjörður. Its members not only share a passion for modern sea shanties, they also share a workplace: they are all members of the crew of the fishing trawler “Kleifaberg”. With 40 seamen and fishermen on board, it often sails the Nordic waters for a month at a time. To strengthen the group, the men founded a band. In 2001 they had their first TV appearance (during a strike) and have recorded five albums since. The film accompanies the group on concerts - including one in France - but also shows the hard work on board the “Kleifaberg” and the oftentimes neglected family life on shore, where the wives keep the small community up and running. Some of the men have since signed off, one represents the fishermen in Parliament, others have passed away. But the remainder can’t stop rocking while the waves keep rolling ...

<b>Do</b> 03. Nov.	<b>Fr</b> 04. Nov.
23.15 h - CS 6	14.15 h - CS 6

Rodlaust og beinlaust

## Ohne Haut und ohne Gräten: Eine Rockband auf See

**No Bone No Skin: A Rock Band at Sea**2011, 48 Min., DigiBeta, Farbe *colour*, englische Untertitel *English subtitles***Regie Director** Ingvar A. Thórisson**Drehbuch Screenplay** Jón Thórisson**Kamera Camera** Ingvar A. Thórisson**Musik Music** No Bone No Skin**Produktion Production** Ingvar A. Thórisson, Hugo Film **Web** www.hugofilm.is

Regisseur **Ingvar A. Thórisson** hat in wechselnden Funktionen beim Film gearbeitet: als Regie-Assistent, Co-Produzent und als Kameramann. Die Kamera hat er auch in seinen eigenen Filmen geführt, in „Ama Dablam“ (2008), über den gleichnamigen Himalayaberg, und in „No Bone No Skin“.

*Director Ingvar A. Thórisson has worked in various positions in the film industry: as assistant director, co-producer and cameraman. He also did the camerawork in his own films, “Ama Dablam” (2008), about the Himalayan mountain of the same name, and “No Bone No Skin”.*